

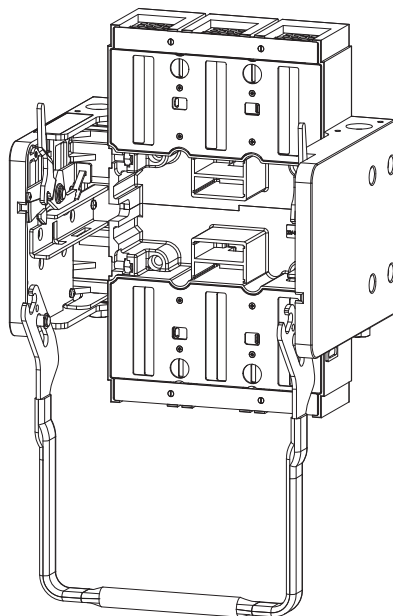
## INSTRUCTIONS FOR USE, NÁVOD K POUŽITÍ

WITHDRAWABLE DEVICE

VÝSUVNÉ ZAŘÍZENÍ

# ZV-BL-1600-300

1

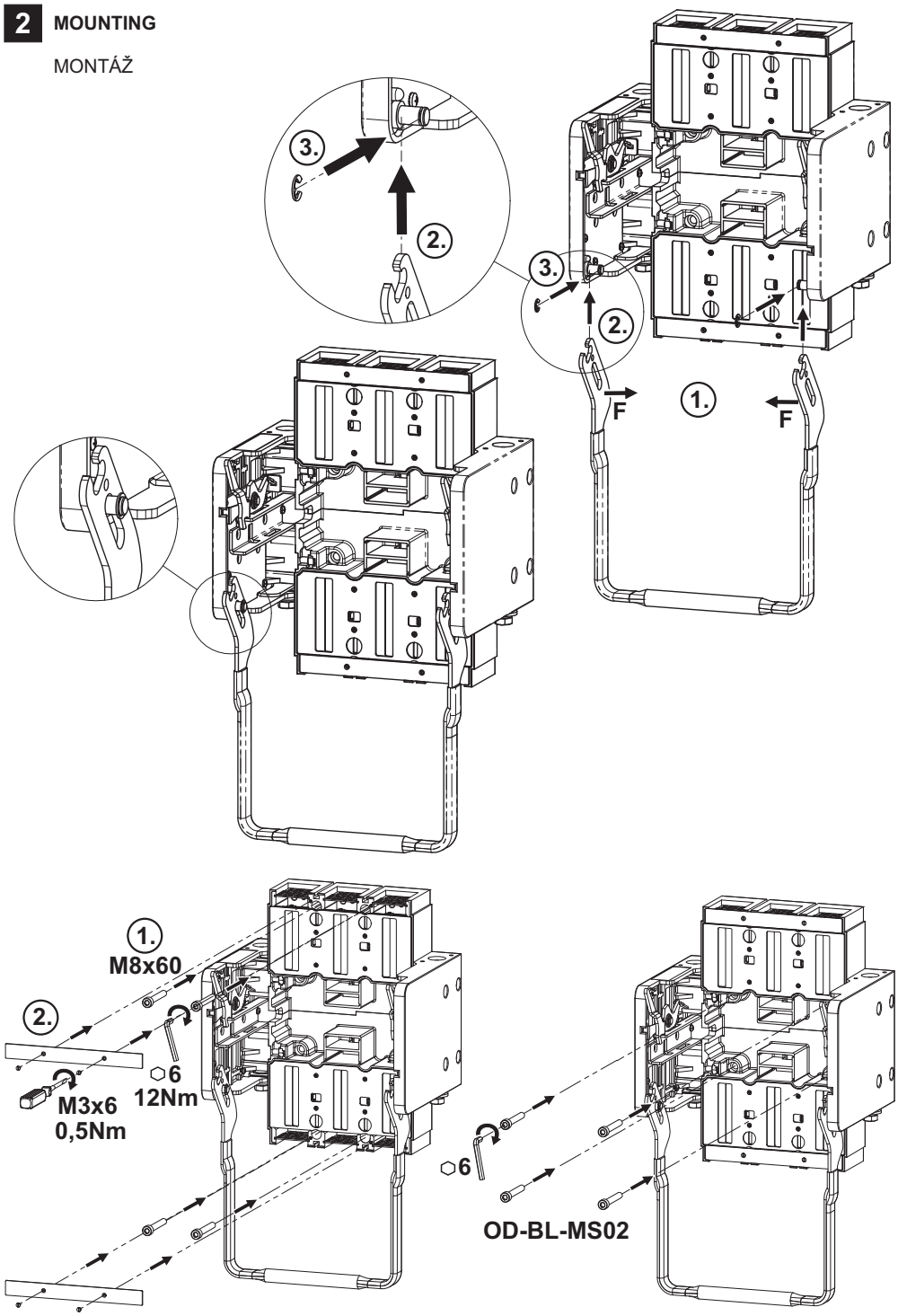


Installation, service and maintenance of the electrical equipment may be carried out by an authorized person only.

Montáž, obsluhu a údržbu smí provádět jen osoba s odpovídající elektrotechnickou kvalifikací.

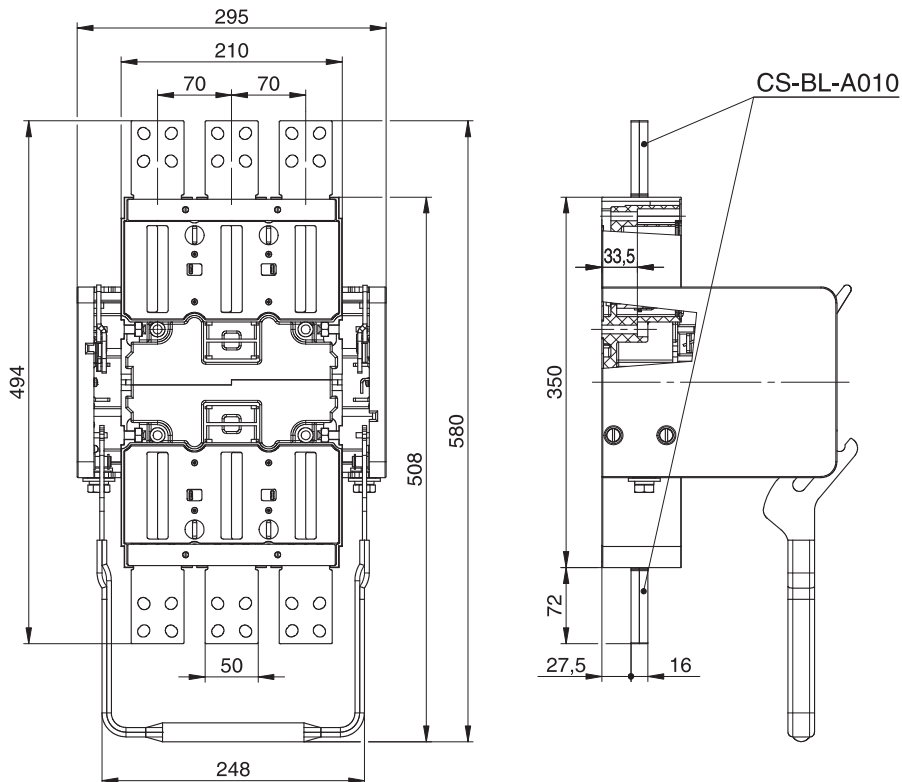
## 2 MOUNTING

MONTÁŽ



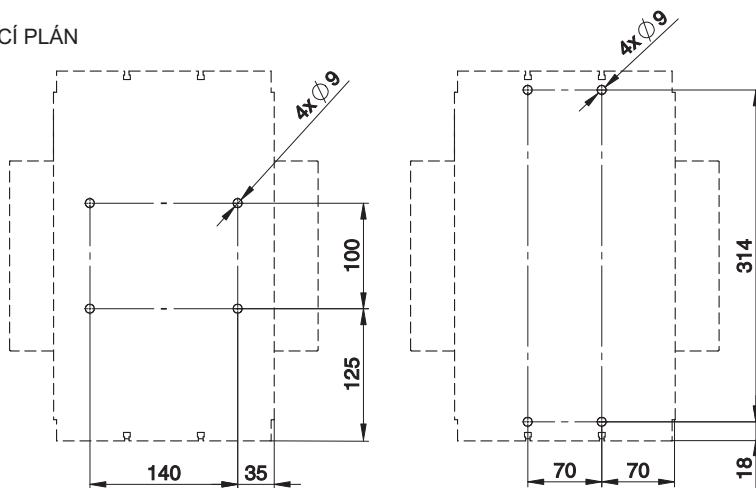
### 3 FRONT CONNECTION, DIMENSIONAL DRAWING

PŘEDNÍ PŘÍVOD, ROZMĚROVÝ NÁČRT



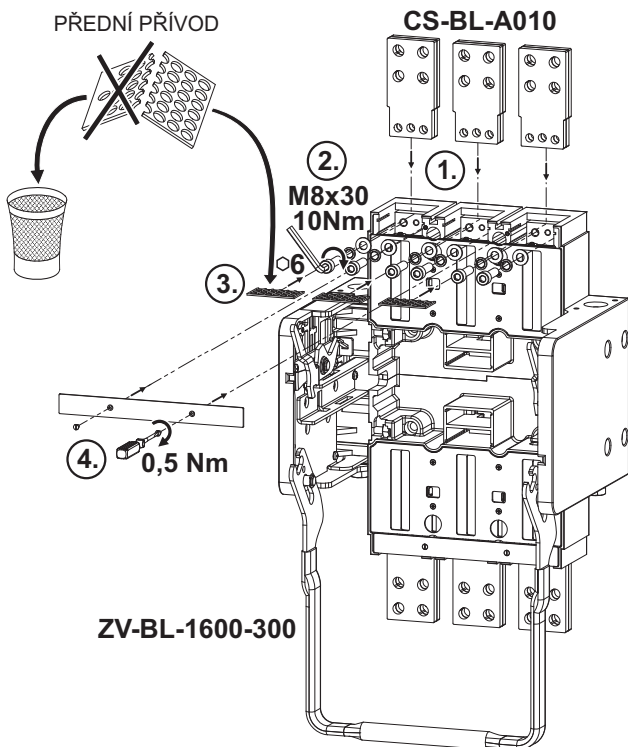
### 4 DRILLING DIAGRAM

VRTACÍ PLÁN



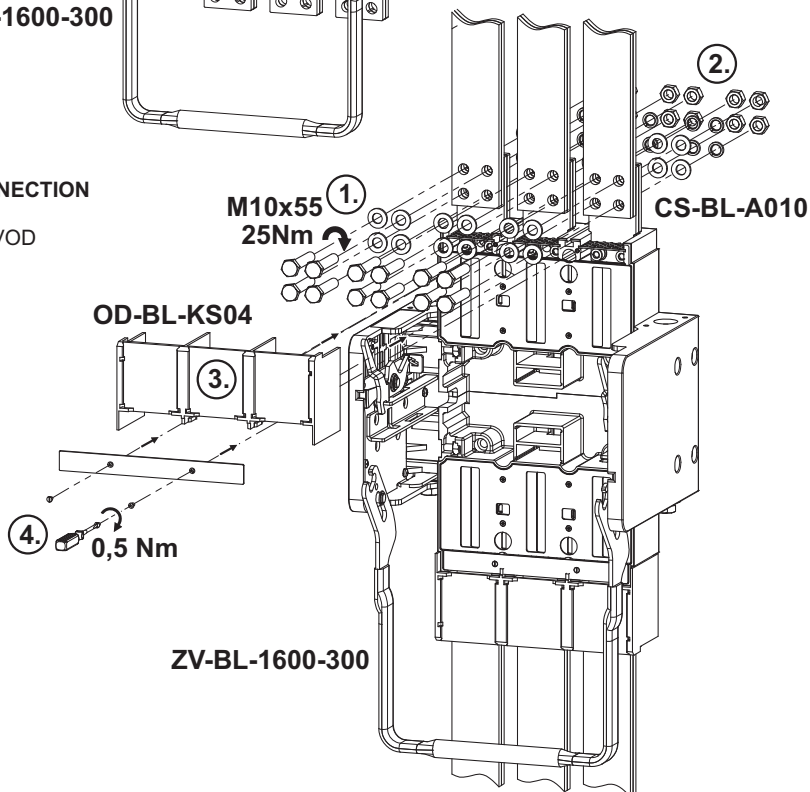
## 5 FRONT CONNECTION

PŘEDNÍ PŘÍVOD



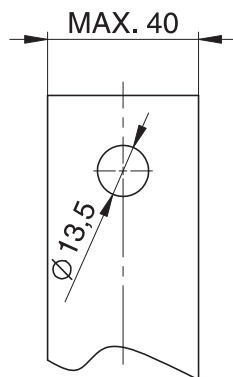
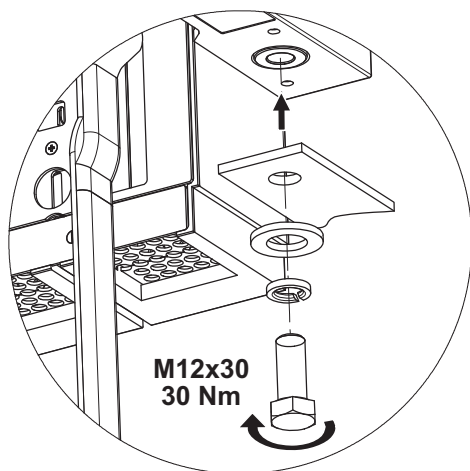
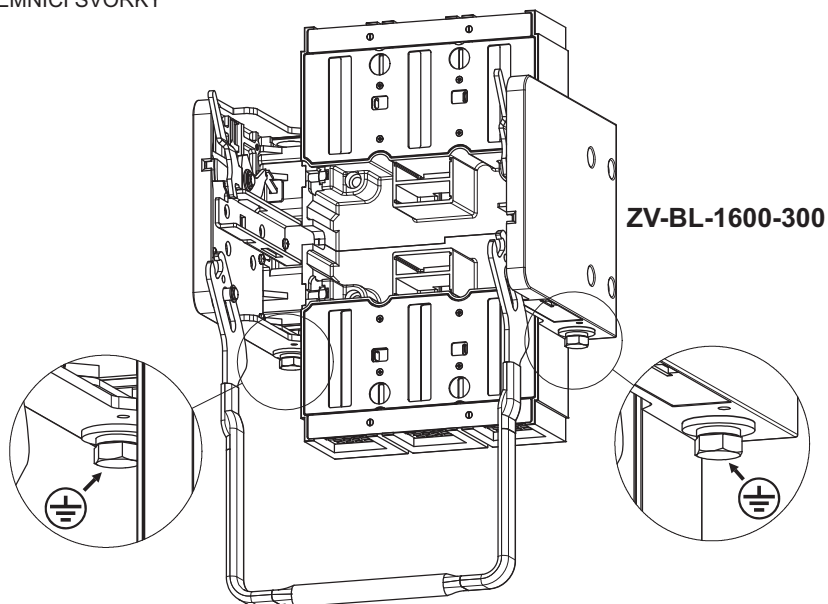
## 6 FRONT CONNECTION

PŘEDNÍ PŘÍVOD



## 7 EARTH TERMINALS

ZEMNÍ SVORKY



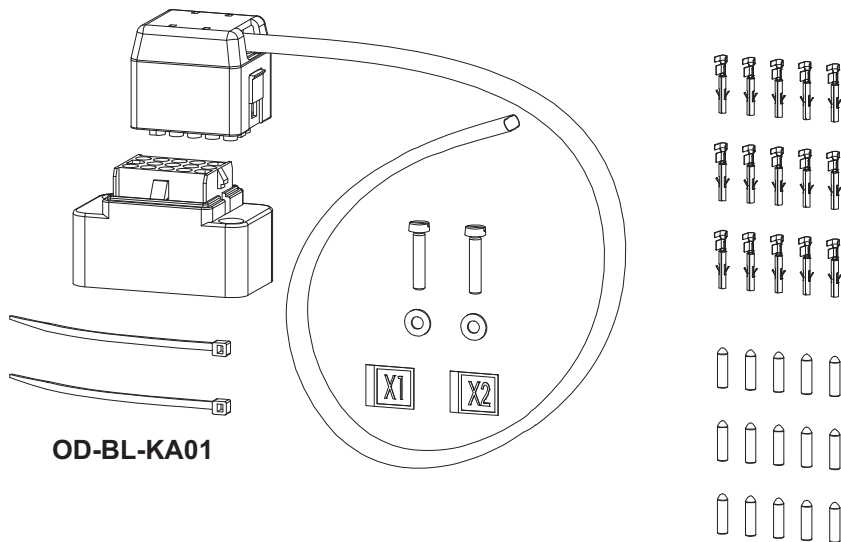
## 8

**Earth terminals are not connected together, both sides must be earthed separately !**

Zemní svorky nejsou propojeny, nutné zemnit obě dvě strany !

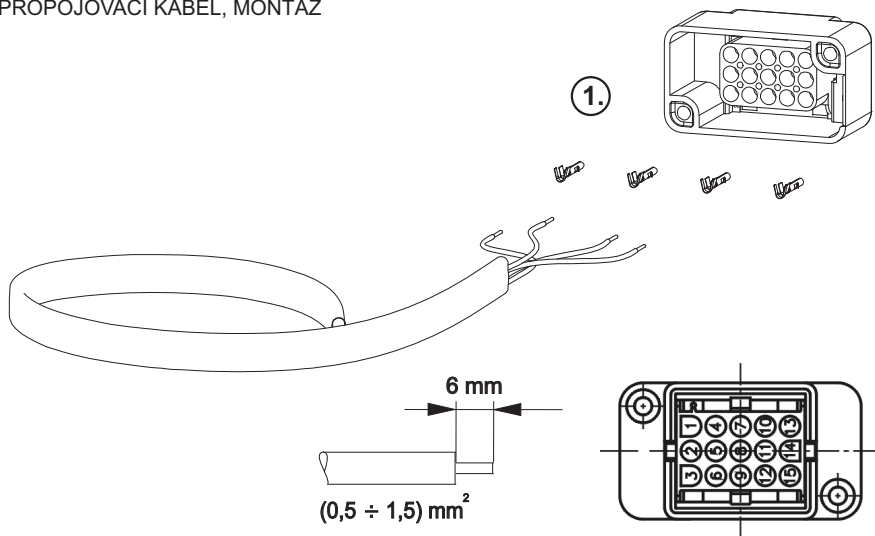
## 9 CONNECTING CABLE

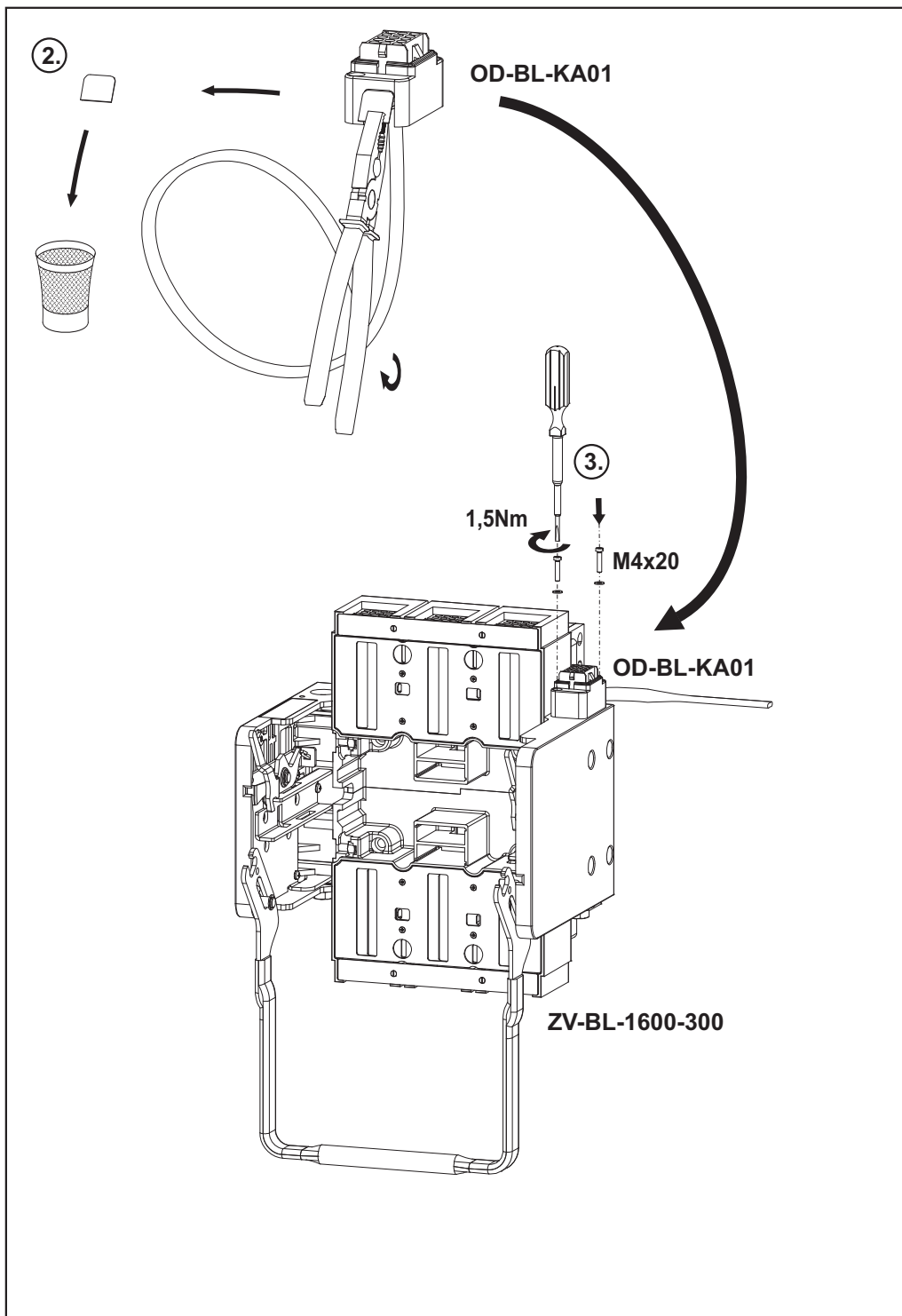
PROPOJOVACÍ KABEL



## 10 CONNECTING CABLE, MOUNTING

PROPOJOVACÍ KABEL, MONTÁŽ





**11**

**Only materials which have low adverse environmental impact and which do not contain dangerous substances as specified in ROHS directive have been used in the product.**

Ve výrobku jsou použity materiály s nízkým negativním dopadem na životní prostředí, které neobsahují zakázané nebezpečné látky dle ROHS.

# OEZ<sup>®</sup>

ESPAÑOL

SLOVENSKY

ПО-РУССКИ

PO POLSKU

DEUTSCH

## ZV-BL-1600-300

# OEZ<sup>®</sup>

ENGLISH

ČESKY

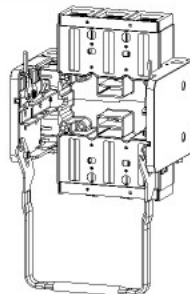
INSTRUCTIONS FOR USE, NÁVOD K POUŽITÍ

WITHDRAWABLE DEVICE

VÝSUVNÉ ZAŘÍZENÍ

### ZV-BL-1600-300

1



Installation, service and maintenance of the electrical equipment may be carried out by an authorized person only.

Montáž, obsluhu a údržbu smí provádět jen osoba s odpovídající elektrotechnickou kvalifikací.

990555e Z00

## Návod k použitiu

**SLOVENSKY**

### výsuvné zariadenie - ZV-BL-1600-300

- 1** Montáž, obsluhu a údržbu môže vykonávať iba osoba s odpovedajúcou elektrotechnickou kvalifikáciou.
- 2** Montáž
- 3** Predný privod  
Rozmerový náčrt
- 4** Vŕtací plán
- 5** Predný privod
- 6** Predný privod
- 7** Zemniace svorky
- 8** Zemniace svorky nie sú prepojené, nutné zemiť obidve strany!
- 9** Prepojovací kábel
- 10** Prepojovací kábel  
Montáž
- 11** Vo výrobku sú použité materiály s nízkym negatívnym dopadom na životné prostredie, ktoré neobsahuje zakázané látky podľa ROHS

## Инструкция по эксплуатации

**ПО-РУССКИ**

### Выдвижное оборудование - ZV-BL-1600-300

- 1** Монтаж, обслуживание и уход может проводить только лицо с соответствующей электротехнической квалификацией.
- 2** Монтаж
- 3** Передний подвод  
Схема с указанием размеров
- 4** План сверления
- 5** Передний подвод
- 6** Передний подвод
- 7** Эаземляющее зажимы
- 8** Эаземляющее зажимы не соединены, должно заземлять обе стороны!
- 9** Соединительный кабель
- 10** Соединительный кабель  
Монтаж
- 11** В изделии применены материалы с малым негативным влиянием на окружающую среду, которые не содержат запрещенные опасные вещества, указанные в директиве ROHS.

## Instrukcja obsługi

PO POLSKU

### Podstawa wysuwna - ZV-BL-1600-300

- 1** Montaż, obsługę i konserwację wykonywać może wyłącznie odpowiednio wykwalifikowana osoba z branży elektrotechnicznej.
- 2** Montaż
- 3** Przyłącza przednie  
Rozmiarowanie
- 4** Plan wiercenia
- 5** Przyłącza przednie
- 6** Przyłącza przednie
- 7** Zaciski uziemiające
- 8** Uziemienia nie połączone, obie strony muszą być uziemione osobno!
- 9** Przyłącza obwodów pomocniczych
- 10** Przyłącza obwodów pomocniczych  
Montaż
- 11** W wyrobie zastosowane zostały materiały z niskim negatywnym oddziaływaniem na środowisko naturalne, które nie zawierają zakazanych niebezpiecznych substancji zgodnie z ROHS.

## Gebrauchsanweisung

DEUTSCH

### Einschubtechnik - ZV-BL-1600-300

- 1** Die Montage, die Bedienung und Instandhaltung kann nur der Arbeiter mit der entsprechenden elektrotechnischen Qualifikation verrichten.
- 2** Montage
- 3** Vorderanschluss  
Maßbild
- 4** Bohrplan
- 5** Vorderanschluss
- 6** Vorderanschluss
- 7** Erdungsklemmen
- 8** Erdungsklemmen sind nicht zusammen binden, es ist nötig beide Seiten erden!
- 9** Verbindungskabel
- 10** Verbindungskabel  
Montage
- 11** Für das Erzeugnis werden Stoffe mit niedrigen negativen Umweltauswirkungen angewandt, die keine verbotenen gefährlichen Stoffe nach ROHS enthalten.

**Equipo desenchajable (móvil) - ZV-BL-1600-300**

- 1** El montaje, servicio y mantenimiento puede realizar únicamente la persona con la cualificación electrotécnica correspondiente.
- 2** Montaje
- 3** Conexión frontal  
Dibujo de dimensiones
- 4** Diagrama de taladrado
- 5** Conexión frontal
- 6** Conexión frontal
- 7** Terminales de puesta a tierra
- 8** Terminales de tierra no están en conexión, es necesario equipar los dos extremos con toma de tierra!
- 9** Cable de interconexión
- 10** Cable de interconexión  
Montaje
- 11** En el producto están usados los materiales que tienen incidencia negativa baja al medio ambiente, que no incluyen las materias peligrosas prohibidas según ROHS.